

## Bibliographie

### ERZÄHLUNGEN

#### **Die Kälte des Meeres**

Taipei: Unitas Publishing Co.

Mai 1997, 178 x 105mm-Format, 220 Seiten

Unitas Literature 139, Unitas 117

Taipei: Unitas Publishing Co.

April 2010, 178 x 105mm-Format, 243 Seiten

Unitas Literature 534, Unitas 481

Das Buch beschreibt die Rückkehr des Autors von Taiwan nach Lanyü und dabei vor allem seine persönlichen Erfahrungen bei der Suche nach der Kultur seines Volkes und bei der Suche nach dem Meer; so u.a. die Achtung von Tabus, die tiefen Erwartungen seiner Frau, seiner Kinder und seiner Familie, das Anvisieren gewaltiger Fische im Meer und den Dialog mit ihnen. Dabei wird deutlich, wie sehr es ihm daran gelegen ist, den Bruch mit der eigenen Kultur und seiner Heimat wiedergutzumachen.

#### **Der Wellen Erinnern**

Taipei: Unitas Publishing Co.

Mai 2004, 178 x 105mm-Format, 226 Seiten

Unitas Literature 286, Unitas 256

Das Buch beschreibt Szenen aus dem Leben alter Fischer, so u.a. das Fällen von Bäumen für den Bootsbau, das Fischtauchen, das große Zeremoniell, wenn ein Schiff zu Wasser gelassen wird, und die vielfältigen Bindungen zwischen dem Volk der Tao und dem Meer. Außerdem zeigt es, wie die Wertvorstellungen seiner Verwandten auf Lanyü durch den Zusammenprall mit Kulturen von Außen zusammenbrechen und verzerrt werden sowie den hartnäckigen Widerstand, den die Natur der Tao dem entgegensetzt.

## **Das Gesicht des Seemanns**

Taipei: Ink Publishing Company

Juli 2007, 178 x 105mm-Format, 199 Seiten

Literatursammlung 156

Nachdem es Rapongan Syaman einen Großteil seiner Jugend auf Taiwan umgetrieben hat, kehrt er nach Lanyü, auf seine kleine Insel, zurück. Er beschreibt die Gefühle bei dieser „Heimkehr“, wie er mit den Menschen vom Stamm der Tao zusammenlebt, mit ihnen fischt, arbeitet, er reflektiert die Wertvorstellungen dieses Volkes und seiner Ahnen, stellt die Gegensätze von Lanyü und Taiwan heraus und gewinnt seine eigene Identität und Würde als Mensch von Lanyü zurück.

## ROMANE

### **Die Legende der Acht-Generationen-Bucht –**

#### **Geschichten aus der Heimat der fliegenden Fische**

Taichong: Morning Star Publishing Company

September 1992, 178 x 105mm-Format, 173 Seiten

Dieses Buch sammelt Mythen und Legenden von Lanyü, der Heimat der fliegenden Fische: im ersten Teil die Mythen, die das Volk der Tao überliefert, der zweite Teil informiert im Detail über die enge Beziehung zwischen den Tao, dem Meer und den fliegenden Fischen und diskutiert die Lage und Sorgen der Tao. Der Autor findet durch Mythen, die in der Erinnerung seines Volkes weitergegeben werden, zu dem heiligen Antlitz des Meeres und Lanyüs zurück.

### **Schwarze Flügel**

Taichong: Morning Star Publishing Company

April 1999, 178 x 105mm-Format, 284 Seiten

Taipei: Lien-ching Publishing Company

August 2009, 178 x 105mm-Format, 252 Seiten

Der Roman erzählt die Geschichte des Heranwachsens von vier Tao-Jugendlichen auf Lanyü;

umgeben von dem gewaltigen Wissen, das Meer und Insel in sich tragen, wird aus der Perspektive eines Kindes die Heimkehr der Erwachsenen vom Fischfang und die erste eigene Ausfahrt ebenso geschildert wie die Notwendigkeit, dass die jungen Menschen auch die Kultur der Han-Chinesen erlernen. Dabei werden Unterschiede in Denken und Kultur zwischen den Han und den Tao deutlich herausgestellt.

### **Der alte Meermann**

Taipei: Ink Literary Monthly Publishing Company

August 2009, 178 x 105mm-Format, 237 Seiten

Literatursammlung 233

Eine Sammlung von Geschichten, in denen der Autor Chinesisch und die Sprache der Tao mischt und die tiefe Zartheit des Meeres und der menschlichen Gefühle beschreibt. In seiner Klage über den Niedergang und das Verwelken der Traditionen seines Volkes entfaltet er in Geschichten von einem Außenseiter, der von seinem Stamm als Fremdling betrachtet wird, und von einem Herumtreiber, der mit seinen Streifzügen nicht aufhören kann und doch zwischen Ebbe und Flut seine schöne Seele bewahrt, die reine und von wilder Schönheit geprägte Lebensweisheit der Tao.